UMOWA - ZGŁOSZENIE nr I 26 - W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ nr 261016			**KONTAKT:** **tel. : +48 14 689 14 02** **pielgrzymki@ddpt-iter.pl**
Kraj:	**CAMINO PORTUGUES PORTUGALIA - HISZPANIA**	**Wymagany dokument:**	**PASZPORT /DOWÓD OSOBISTY ważny 6 miesięcy od daty powrotu**
Termin: +/- 48h	**06 – 14.10.2026**	**Ilość noclegów:**	8
Zakwaterowanie:	HOTELE ***/****	**Rodzaj pokoi:**	2-3 OSOBOWE / 1 OS. ZA DOPŁATĄ
Wyżywienie:	Śniadanie i obiadokolacja wg programu	**Transport:**	SAMOLOT // autokar
Cena za osobę:	**780 EURO + 2800 PLN**	**Cena nie zawiera:**	**Ok. 90 EURO płatne u pilota**
Miejsce zbiórki:	Lotnisko w Krakowie	**Składka TFG i TFP**	TFG: 10 PLN + TFP: 10 PLN /1 os. w cenie (bezzwrotne)
Data, Wyjazdu:	06.10.2026	**Data, Powrotu:**	14.10.2026

DANE UCZESTNIKA: (WYPEŁNIĆ CZYTELNIE DRUKOWANYMI LITERAMI)

NAZWISKO: (zgodne z dok. Podróżnym)		**IMIONA:** (zgodne z dok. Podróżnym)	
DATA URODZENIA:		**OBYWATELSTWO:**	
SERIA I NUMER DOKUMENTU :		**WYMAGANIA SPECJALNE: ZAKWATEROWANIE:**	
DATA WYDANIA i WAŻNOŚCI DOKUMENTU:		**ADRES:**	
TELEFON:		**EMAIL:**	

DANE DRUGIEGO UCZESTNIKA: (WYPEŁNIĆ CZYTELNIE DRUKOWANYMI LITERAMI)

NAZWISKO: (zgodne z dok. Podróżnym)		**IMIONA:** (zgodne z dok. Podróżnym)	
DATA URODZENIA:		**OBYWATELSTWO:**	
SERIA I NUMER DOKUMENTU :		**WYMAGANIA SPECJALNE: ZAKWATEROWANIE:**	
DATA WYDANIA i WAŻNOŚCI DOKUMENTU :		**ADRES:**	
TELEFON:		**EMAIL:**	

HARMONOGRAM PŁATNOŚCI:

ZALICZKA: **1800 PLN** / 1 os. płatna 3 dni od daty podpisania umowy		**DOPŁATA KOŃCOWA: do 06.09.2026** **780 EURO + 1000 PLN /1 OS.**

WPŁATA NA KONTO W BANKU SANTANDER: TBP – BESKIDVISION SP. Z O.O.
Ul. Kościuszki 16 32-800 Brzesko NIP: 5532532935

NUMER KONTA PLN : 72 1090 2011 0000 0001 3416 2028
NUMER KONTA EURO: PL92 1090 2011 0000 0001 3416 2056 SWIFT: WBKPPLPP

W TYTULE WPŁATY PODAĆ: NAZWISKO I IMIĘ, NUMER IMPREZY 261016

DOPŁATY OPCJONALNE :

UBEZPIECZENIE OD KOSZTÓW REZYGNACJI - PŁATNE DO 3 DNI OD PODPISANIA UMOWY ZGŁOSZENIA:

- z powodu zachorowania nagłego – 4% ceny	☐	- z powodu zachorowania nagłego, chorób przewlekłych wraz z ochroną covid-19 i kwarantanną – 7%	☐
- z powodu zachorowania nagłego z rozszerzeniem na zachorowanie na choroby przewlekłe – 5% ceny	☐	**OPCJA** - FAKTURA PO ZAKOŃCZENIU WYJAZDU	☐

POZOSTAŁE OPCJE:

	☐	**Dopłata do pokoju jednoosobowego - 280 EURO pobyt** (W przypadku wyboru ubezpieczenia KR kwota ubezpieczenia liczona będzie od ceny głównej z powyższą dopłatą)	☐
Rozszerzenie ubezpieczenia KL podczas wycieczki- koszty leczenia -**30000EUR – 30 PLN**	☐	**Rozszerzenie ubezpieczenia KL podczas wycieczki**- koszty leczenia -**100000EUR – 50 PLN**	☐

1. W PRZYPADKU WYBRANIA OPCJI UBEZPIECZENIA WARUNKIEM ZAWARCIA UMOWY UBEZPIECZENIA OD KOSZTÓW REZYGNACJI JEST: wpłata do 3 dni od daty podpisania umowy lub w dniu zawarcia umowy, gdy do rozpoczęcia podróży jest mniej niż 30 dni. W przypadku braku wpłaty – opcja ta zostaje automatycznie anulowana.
2. UMOWĘ NALEŻY ODESŁAĆ SKANEM NA ADRES: **pielgrzymki@ddpt-iter.pl** bądź złożyć osobiście w Biurze ITER – ul. Urszulańska 9 w Tarnowie

OŚWIADCZENIE KLIENTA NIEZBĘDNE DO REALIZACJI IMPREZY TURYSTYCZNEJ:

1.Integralną częścią niniejszej umowy są następujące załączniki:

- Ogólne Warunki Uczestnictwa (OWU),
- Program wycieczki
- Certyfikat gwarancji SIGNAL IDUNA , OWU Bezpieczne Podróże
- Oświadczenie klienta dot. ochrony danych osobowych

Zgodnie z postanowieniami umowy generalnej nr 207648 z dnia 25.03. 2017 r. uczestnik objęty jest ubezpieczeniem SIGNAL IDUNA. Pakiety ubezpieczeniowe TBP - BESKIDVISION obejmują KL 15000 EURO (EUROPA), KL 30000 EURO(POZOSTAŁE KRAJE ŚWIATA), NNW 10000 PLN, OC 10000 EURO , CP (CHOROBY PRZEWLEKŁE), COVID- 19. Zamawiający Imprezę turystyczną może rozszerzyć pakiet ubezpieczenia podstawowego, dokupując dodatkowy pakiet ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z wyjazdu. Przedmiotem ubezpieczenia są koszty rezygnacji z uczestnictwa w imprezie z przyczyn losowych: nieszczęśliwy wypadek, zachorowanie, poważna szkoda w mieniu ubezpieczonego lub członka najbliższej rodziny. Organizator nie uczestniczy w procesie likwidacji szkód przez Ubezpieczyciela.

Ja, niżej podpisany/na oświadczam za siebie i za innych uczestników imprezy, w imieniu których dokonuję płatności za imprezę turystyczną, że przed zawarciem umowy uczestnictwa/ umowy zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej otrzymałem/am Ogólne Warunki Ubezpieczenia: Bezpieczne Podróże zatwierdzone uchwałą Nr 4/Z/2018 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z dnia 31.01.2018 r. oraz Koszty Imprezy Turystycznej Bezpieczne Rezerwacje zatwierdzone uchwałą Nr 48/Z/2018 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A z dnia 30.08.2018 r. stanowiące załącznik do niniejszej umowy. Wszystkie powyższe dokumenty można pobrać również na stronie internetowej organizatora: pielgrzymkitarnow.pl w zakładce DO POBRANIA.

Ubezpieczony wyraża zgodę na udostępnienie SIGNAL IDUNA przez podmioty udzielające świadczeń zdrowotnych dokumentacji medycznej oraz przez NFZ nazw i adresów świadczeniodawców (a także zwalnia lekarzy w kraju i za granicą z tajemnicy lekarskiej) w celu ustalenia prawa do świadczenia z zawartej umowy ubezpieczenia i wysokości tego świadczenia. Zgoda jest ważna pod warunkiem zaistnienia zdarzenia ubezpieczeniowego.

Dane Ubezpieczonych będą udostępnione do SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z siedzibą przy ul. Przyokopowej 31 w Warszawie, w celu realizacji umowy ubezpieczenia. Pełna informacja dotycząca przetwarzania danych przez SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. znajduje się na stronie www.signal-iduna.pl/przetwarzanie-danych-osobowych.

1. Umowa sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. Zmiany w umowie wymagają formy pisemnej i zgody obu stron pod rygorem nieważności.

Oświadczam, że w imieniu własnym i zgłoszonych osób otrzymałem/am oraz zapoznałem/am się z treścią Ogólnych Warunków Uczestnictwa, programem imprezy (zał. nr 1) , polisą SIGNAL IDUNA , zakresem ubezpieczenia NNW i KL, oraz warunkami umowy - zgłoszenia, które stanowią integralną część umowy i zobowiązuję się do ich przestrzegania. Prawdziwość danych potwierdzam własnoręcznym podpisem.

.....	.....	.....
podpis osoby składającej oświadczenie	miejscowość, data	podpis osoby przyjmującej zgłoszenie pieczątka

---

ZGODNIE Z ART. 13 UST. 1 I UST. 2 OGÓLNEGO ROZPORZĄDZENIA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH Z DNIA 27 KWIETNIA 2016 R. TBP BESKIDVISION INFORMUJE, IŻ:

1.Administratorem danych osobowych jest **TBP - BESKIDVISION SP. Z O.O., Ul. Kościuszki 16, 32-800 Brzesko**
2 Dane będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 pkt a) i zgodnie z treścią ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
3.Odbiorcami danych osobowych będą podmioty, którym dane te są niezbędne w zakresie realizacji imprezy turystyczne, w tym DDPT ITER.
4.Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do pełnego rozliczenia imprezy turystycznej z uwzględnieniem okresów przedawnienia roszczeń.
5.Posiada Pan/Pani prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;
6. Gdy uzna Pan/Pani, iż przetwarzanie danych osobowych Pan/Pani dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r, ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do GIODO.
7.Podanie danych jest niezbędne do realizacji umowy.
8.Zleceniobiorca oraz DDPT ITER zobowiązuje się do zachowania poufności odnośnie wszelkich informacji uzyskanych od zamawiającego w związku z realizacją umowy.

a) Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez TBP - BESKIDVISION SP. Z O.O., Ul. Kościuszki 16, 32-800 Brzesko administratora danych w celu realizacji niniejszej umowy. Niniejszą zgodę składam dobrowolnie i oświadczam, że zostałem poinformowany o uprawnieniach przysługujących mi na podstawie Ustawy o ochronie danych osobowych.

.....
podpis osoby składającej oświadczenie

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych TBP - BESKIDVISION SP. Z O.O., Ul. Kościuszki 16, 32-800 Brzesko w celach marketingowych oraz na publikację mojego wizerunku na stronie internetowej www.pielgrzymkitarnow.pl oraz na *portalu społecznościowym TBP Beskidvision, w tym także DDPT ITER. Niniejszą zgodę składam dobrowolnie i oświadczam, że zostałem poinformowany o uprawnieniach przysługujących mi na podstawie Ustawy o ochronie danych osobowych.*

.....
podpis osoby składającej oświadczenie

OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA – TBP - BESKIDVISION
ZASADY OGÓLNE

1. Niniejsze ogólne warunki stanowią integralną część umowy zawieranej między Klientem a TBP Beskidvision, zwane w dalszym ciągu Organizatorem zobowiązuje się do świadczenia usług zgodnie z zasadami określonymi w Ogólnych Warunkach Uczestnictwa, jak również w sposób zgodny z warunkami określonymi w programie imprezy.
2. Uczestnikiem imprezy jest osoba podpisująca Umowę - Zgłoszenie oraz inne osoby nią objęte.

I. ZAWARCIE UMOWY I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Zawarcie umowy następuje przez podpisanie druku „UMOWA - ZGŁOSZENIE" zwanego dalej Umową. Zawarcie Umowy na rzecz osoby małoletniej przez osobę trzecią wymaga zgody rodziców lub opiekunów, z podpisami opiekunów poświadczonymi notarialnie lub urzędowo (o ile małoletni wyjeżdża bez opiekuna ustawowego). W przypadku wyjazdów zagranicznych, konieczne jest przedstawienie zezwolenia na wyjazd małoletniego przetłumaczone na język angielski.
2. Zawierając powyższą Umowę Uczestnik deklaruje, że stan jego zdrowia pozwala mu na wzięcie udziału w imprezie turystycznej będącej przedmiotem Umowy.
3. Klient zawierający Umowę ponosi odpowiedzialność za przekazanie prawidłowych danych, w szczególności imienia i nazwiska oraz dat urodzenia oraz pozostałych danych, wymaganych w procesie rezerwacji, takich jak numery i daty ważności dokumentów tożsamości uczestników podróży wszystkich Uczestników objętych Umową. (punkt ten ma zastosowanie w szczególności podczas imprez opartych o przeloty samolotowe)
4. Uczestnik wpłaca pierwszą część należności w wysokości 30% ceny imprezy turystycznej do 7 dni od podpisania Umowę. Pozostałą kwotę uczestnik winien wpłacić nie później niż 30 dni przed terminem wyjazdu oraz dostarczyć niezbędne dokumenty i informacje.
5. Jeżeli do imprezy turystycznej pozostało mniej niż 30 dni, Klient jest zobowiązany do wpłacenia 100% wartości ceny imprezy turystycznej.
6. Jeśli cena podana jest w walutach obcych, a Uczestnik dokonuje płatności w walucie polskiej, wszystkie wpłaty przeliczane są wg kursu sprzedaży Narodowego Banku Polskiego z dnia wpłaty. W przypadku różnic kursowych, Klient zobowiązany jest pokryć różnicę w cenie, wynikającą z przewalutowania.
7. Wpłat można dokonać na rachunek bankowy Organizatora.
8. Osoby podróżujące samotnie, chcące uniknąć dopłaty za pokój jednoosobowy mogą za zgodą Organizatora starać się o dokwaterowanie do pokoi dwu lub trzyosobowych, jednakże z przyczyn obiektywnych Biuro nie może tego zagwarantować. W takiej sytuacji Uczestnik zobowiązany jest do uiszczenia dopłaty za pokój 1-osobowy (chyba, że oferta precyzuje inaczej). Informacja o konieczności ewentualnej dopłaty zostanie przekazana najpóźniej na 7 dni przed wyjazdem.
9. W związku z nowelizacją Ustawy o usługach turystycznych w brzmieniu od 26.11.2016 - art. 10f ust. 3 z dniem 26 listopada 2016 r. do cen imprez organizowanych i sprzedawanych przez organizatora zostanie doliczona składka, którą biuro ma obowiązek w całości przeznaczać na TURYSTYCZNY FUNDUSZ GWARANCYJNY. Obowiązek pobierania składek na TURYSTYCZNY FUNDUSZ GWARANCYJNY dotyczy wszystkich organizatorów imprez turystycznych działających na polskim rynku. Ze składek pokrywane będą ewentualne koszty powrotu turystów do Polski oraz zwrot wpłaconych przez Klientów pieniędzy za przerwane lub niezrealizowane imprezy w przypadku gdy zostanie ogłoszona niewypłacalność. Wysokości składek różnią się i zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sportu i Turystyki przyjęto następujące kwoty:
13 zł/os. – za imprezy nieczarterowe realizowane poza Europą
10 zł/os. – za imprezy autokarowe i oparte o loty rejsowe w Europie za wyjątkiem krajów mających granicę lądową z Polską
2 zł/os. - za imprezy organizowane na terytoriach państw mających lądową granicę z Polską oraz na terytorium RP.
10. Zgodnie z rozporządzeniem, które weszło w życie 1 stycznia 2021 do cen imprez organizowanych i sprzedawanych przez organizatora zostanie doliczona składka, którą biuro ma obowiązek w całości przeznaczać na TURYSTYCZNY FUNDUSZ POMOCOWY. Jest to bezzwrotna opłata doliczana do każdej umowy, zbierana na wypadek sytuacji kryzysowych na rynku. Obowiązek pobierania składek na TURYSTYCZNY FUNDUSZ POMOCOWY dotyczy wszystkich organizatorów imprez turystycznych działających na polskim rynku. Wysokości składek różnią się i zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sportu i Turystyki przyjęto następujące kwoty:
13 zł/os. – za imprezy nieczarterowe realizowane poza Europą
10 zł/os. – za imprezy autokarowe i oparte o loty rejsowe w Europie za wyjątkiem krajów mających granicę lądową z Polską
2 zł/os. - za imprezy organizowane na terytoriach państw mających lądową granicę z Polską oraz na terytorium RP.

II. ZMIANY WARUNKÓW UMOWY-ZGŁOSZENIA

1. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany warunków Umowy zawarte z Uczestnikiem, w przypadku: a) wzrostu kosztów transportu b) wzrostu podatków lub opłat należnych za usługi lotniskowe, portowe c) wzrostu kursów walut stanowiącej podstawę obliczenia ceny.
2. Organizator ma prawo, w przypadku zaistnienia czynników wymienionych w pkt. III. pp. 1. do podwyższenia ceny imprezy, z zastrzeżeniem, że może ono nastąpić nie później niż 21 dni przed datą imprezy. W tym przypadku Uczestnik ma prawo do odstąpienia od umowy za zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń w terminie do 7 dni od złożenia pisemnej rezygnacji z tytułu zmiany warunków umowy.
3. Biuro ma prawo do nieznacznej zmiany warunków umowy przed rozpoczęciem imprezy po uprzednim poinformowaniu Uczestnika pisemnie. Zgoda uczestnika nie jest wymagana.
4. W okresie 20 dni przed imprezą cena nie może być zmieniona.
5. Biuro zastrzega sobie możliwość odwołania imprezy z przyczyn od siebie niezależnych typu: siła wyższa, decyzje władz państwowych i innych instytucji, jak również z powodu braku minimum uczestników na 20 dni przed imprezą turystyczną. W zaistniałej sytuacji Klient otrzymuje zwrot wpłaconych na rzecz Organizatora należności. Klientom nie przysługuje z tego powodu odszkodowanie. W przypadku zaistnienia powyższych okoliczności Organizator ma obowiązek powiadomić o nich Uczestnika ustnie lub pisemnie.
6. Składka na ubezpieczenie od kosztów rezygnacji podlega zwrotowi **tylko za okres niewykorzystanego świadczenia** – od momentu rezygnacji do daty wyjazdu. Odstąpienie od umowy ubezpieczenia nie zwalnia Ubezpieczającego z obowiązku zapłaty składki za okres, w jakim SIGNAL IDUNA udzielało ochrony ubezpieczeniowej. Wysokość należnej do zwrotu składki ustala się w kwocie wyliczonej proporcjonalnie do długości niewykorzystanego okresu ubezpieczenia, przy czym każdy rozpoczęty dzień ubezpieczenia traktuje się jako wykorzystany w pełni.
7. Biuro zastrzega sobie prawo do zmiany lotniska, daty oraz godziny lotu jeśli nastąpi zmiana rozkładu linii lotniczych do 48h. Uczestnik zostanie niezwłocznie poinformowany o takiej zmianie. Zgoda uczestnika nie jest wymagana.

III. REZYGNACJA Z IMPREZY

1. Rezygnacja z imprezy winna nastąpić wyłącznie w formie pisemnej (w tym pocztą elektroniczną). Za datę rezygnacji przyjmuje się dzień jej wpływu do Biura.
2. Jeżeli Uczestnik rezygnuje z udziału w imprezie z przyczyn leżących po jego stronie, potrącana będzie kwota odpowiadająca poniesionym przez Biuro kosztom oraz stratom finansowym z tytułu zawarcia i częściowego wykonania przedmiotu umowy. Rozliczenie nastąpi do 14 dni po zakończeniu imprezy. Składka na ubezpieczenie od kosztów rezygnacji (jeżeli uczestnik takowe wykupił) nie podlega zwrotowi.
3. Biuro nie będzie dokonywać potrąceń (z wyłączeniem imprez samolotowych) jeśli w miejsce osoby rezygnującej Uczestnik przedstawi inną osobę mogącą uczestniczyć w imprezie, w czasie pozwalającym organizatorowi na dokonanie niezbędnych formalności związanych z wyjazdem, która to osoba przejmie wszelkie zobowiązania wynikające z Umowy. Koszty związane ze zmianą danych uczestnika ponosi osoba rezygnująca.
4. W przypadku anulacji umowy zgłoszenia – zarówno ze strony uczestnika, jak i organizatora, **składka na TFP (10,13 pln) – pozostaje bezzwrotna (zgodnie z rozporządzeniem Min. Rozwoju, Pracy i Technologii). Składka na TFG – w przypadku rozwiązania umowy podlega zwrotowi.**

IV. REALIZACJA IMPREZY

1. Uczestnik powinien przed wyjazdem zapoznać się z aktualnymi przepisami celno-dewizowymi obowiązującymi w RP oraz państwach przez które przejeżdża i do których się udaje. Biuro udzieli pomocy w tym zakresie.
2. Uczestnik może zgłaszać wymagania specjalne, które po wyrażeniu zgody przez TBP - BESKIDVISION zostaną wpisane do Umowy w rubryce „WYMAGANIA SPECJALNE" i będą wiążące dla biura. W zależności od charakteru, zgłaszane wymagania specjalne mogą być płatne lub bezpłatne, o czym Uczestnik zostanie poinformowany przed zawarciem Umowy.
3. Uczestnik zobowiązany jest do posiadania aktualnie obowiązujących dokumentów do przekroczenia granicy RP i granic innych państw przez które przejeżdża i do których się udaje. Paszport musi być ważny min 6 miesięcy od daty powrotu do kraju.
4. Uczestnik wyjeżdżający na imprezę zobowiązany jest posiadać na miejscu zbiórki dokumenty uprawniające do wyjazdu (paszport z ważną wizą w przypadku konieczności jej posiadania, ewentualnie wymagane zaświadczenia lekarskie, dowód wpłaty).
5. Uczestnik zobowiązany jest do spełnienia we własnym zakresie wymagań rządowych dot. wjazdu do kraju docelowego oraz krajów tranzytowych (ewentualne testy lub szczepienia). Nie ma możliwości bezkosztowej rezygnacji z wyjazdu z tytułu wprowadzenia dodatkowych obostrzeń przez rząd kraju docelowego bądź tranzytowego.
6. Sprawny przebieg imprezy zapewnia stosowanie się do zaleceń pilota wycieczki, przestrzeganie punktualności oraz informowanie pilota o zamiarze oddalenia się od grupy.
7. Jeżeli z przyczyn niezależnych od biura następują zmiany programu imprezy w trakcie jej trwania, organizator zobowiązany jest do zapewnienia świadczeń zastępczych. Realizacja świadczeń zastępczych o tej samej lub wyższej jakości nie stanowi wady usługi.
8. Klient zobowiązany jest stawić się punktualnie w miejscu odjazdu autokaru. W przypadku niestawienia się przez Klienta na miejscu zbiórki jest ono jednoznacznie traktowane jako dobrowolna rezygnacja Klienta. Z tego tytułu Klientowi nie przysługują żadne zwroty pieniężne.
9. W przypadku przerwania podróży lub skrócenia pobytu z przyczyn leżących po stronie uczestnika lub jeżeli władze graniczne nie wydadzą zezwolenia na wjazd równowartość niewykorzystanych świadczeń nie będzie zwracana.
10. Uczestnicy imprezy zobowiązani są do pokrycia strat lub zniszczeń powstałych z ich winy w trakcie trwania imprezy. Za szkody wyrządzone przez osobę niepełnoletnią odpowiadają jej ustawowi opiekunowie. Uczestnik winien pokryć szkodę na miejscu jej wyrządzenia.
11. Biuro odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, chyba że jest ono spowodowane wyłącznie działaniem lub zaniechaniem klienta, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć albo działaniem siły wyższej. Odpowiedzialność organizatora w tym zakresie jest ograniczona do trzykrotności ceny imprezy turystycznej względem każdego Uczestnika. Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie oraz powstałe w wyniku niedbalstwa. Wyłączenie odpowiedzialności nie zwalnia biura od obowiązku udzielenia w czasie trwania imprezy pomocy klientowi.
12. Biuro nie dokonuje zwrotu wartości świadczeń, które nie zostały wykorzystane z przyczyn leżących po stronie uczestnika (np. spóźnienie się na miejsce zbiórki, awaria własnego środka transportu, nieprzestrzeganie przepisów, brak ważnych dokumentów)
13. Impreza Turystyczna jest dostępna także dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej - istnieje możliwość dostosowania się do potrzeb podróżnego po uprzednim ustaleniu sytuacji z organizatorem.
14. W przypadku imprez samolotowych:
– biuro podróży nie ponosi odpowiedzialności za mniejsze niż 24-godzinne opóźnienia od podanych czasów wylotu z kraju,
– biuro podróży nie ponosi odpowiedzialności za zbyt późne stawienie się klienta do odprawy, która rozpoczyna się najczęściej na 2-3 godziny, a kończy na ok. 45 minut przed planowaną godziną odlotu,
– biuro podróży nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne opóźnienia wynikające ze zmian czasu trwania i rozkładu lotu, wprowadzonych przez linię lotniczą lub kapitana statku powietrznego, w szczególności podyktowane względami technicznymi lub względami bezpieczeństwa

V. UBEZPIECZENIE

1. Biuro Podróży na podstawie zawartej z SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. umowy generalnej ubezpieczenia o nr 207648 z dnia 25.03.2017 r. zawiera na rzecz swoich klientów umowy ubezpieczenia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Zakres i sumy ubezpieczenia przedstawione są w umowie uczestnictwa/umowie zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej.
2. Ochroną ubezpieczenia nie są objęte zdarzenia wywołane na skutek zażywania narkotyków bądź innych środków odurzających, lekarstw lub innych substancji wyłączających lub ograniczających zdolność rozpoznania znaczenia czynu lub kierowania swoim postępowaniem.
3. Ochroną ubezpieczeniową są objęte zdarzenia powstałe na skutek zaostrzenia się stanów chorób przewlekłych (np. nadciśnienie, astma, niewydolność nerek) z powodu których Ubezpieczony był leczony przed zawarciem umowy ubezpieczenia.
4. W cenie imprezy nie jest zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy w przypadku choroby lub zdarzenia losowego.

VII. REKLAMACJE

1. Reklamacje świadczeń podczas trwania imprezy należy zgłaszać na miejscu pilotowi, a w razie jego braku w recepcji hotelu.
2. Wymagana jest forma pisemna wniesionej reklamacji. Roszczenia finansowe Uczestnika związane z jego wydatkami, które poniósł z winy Organizatora, winny być udokumentowane rachunkami. Niniejsze dokumenty należy dołączyć do reklamacji składanej przez Uczestnika. Organizator zastrzega sobie okres 30 dni na rozpatrzenie reklamacji i udzielenie odpowiedzi.
3. Przyczyną reklamacji nie mogą być skutki okoliczności, za które organizator nie ponosi odpowiedzialności jak np. przymusowe postoje na granicach, awarie autokarów, spóźnienia spowodowane warunkami atmosferycznymi, wypadkami komunikacyjnymi i innymi sytuacjami losowymi.Nie zrealizowanie programu wynikające z sytuacji losowych nie podlega reklamacji. Nie mogą być przedmiotem reklamacji znane uczestnikowi przed rozpoczęciem imprezy okoliczności powodujące utrudnienia lub niewygody.
4. W sprawach nieuregulowanych Ogólnymi warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez TBP- Beskidvision mają zastosowanie w szczególności : przepisy ustawy z dnia 24 listopada 2017. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późniejszymi zmianami), Ustawa z dnia 23 września 2016 r. o pozasądowym rozwiązywaniu sporów konsumenckich, platforma internetowa systemu rozstrzygania sporów zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 524/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie internetowego systemu rozstrzygania sporów konsumenckich oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 2006/2004 i dyrektywy 2009/22/WE (rozporządzenie w sprawie ODR w sporach konsumenckich) (Dz. Urz. UE L 165 z 18.06.2013, str. 1); a także przepisy ustawy z dnia 16 lutego 2007r.o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. 2007 r. Nr 50, poz. 331 ze zm.)
5. Wszelkie spory na życzenie Uczestnika mogą być rozstrzygane polubownie, co jednakże nie zamyka Uczestnikowi drogi dochodzenia swoich roszczeń również na drodze cywilno-prawnej.

SIGNAL IDUNA

CERTYFIKAT

SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
potwierdza niniejszym udzielenie gwarancji ubezpieczeniowej turystycznej
o numerze M 530394
ważnej od 15.07.2025 r. do 14.07.2026 r.
dotyczącej **pokrycia kosztów powrotu klientów do kraju,**
a także zwrotu wpłat wniesionych przez klientów
za imprezę turystyczną/powiązane usługi turystyczne
dla

TBP BESKIDVISION
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

spełniającego wymogi
Ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych
(tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 2361)

Przedmiotem gwarancji jest:
-zapłata kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub kosztów powrotu do kraju, obejmujących w szczególności koszty transportu i zakwaterowania, w tym także, w uzasadnionej wysokości, koszty poniesione przez podróżnych, w przypadku gdy Zleceniodawca, wbrew obowiązkowi, nie zapewnia tej kontynuacji lub tego powrotu;
-zwrot wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną lub każdą opłaconą usługę przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych, w przypadku gdy z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna lub którakolwiek opłacona usługa przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych nie została lub nie zostanie zrealizowana,
-zwrot części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej lub za każdą usługę opłaconą przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych odpowiadającą części usługi, która nie została lub nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu.

Suma gwarancyjna wynosi
1 800 000,00 zł

co stanowi równowartość kwoty 421861,82 EURO (słownie: czterysta dwadzieścia jeden tysięcy osiemset sześćdziesiąt jeden 82/100 euro) przeliczoną przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku wystawienia gwarancji to jest w dniu 02.01.2025 roku (1 EUR = 4,2668 zł).

Zobowiązania Gwaranta obejmują poniższe rodzaje działalności wykonywane przez Zleceniodawcę:

1. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw pozaeuropejskich z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego;
2. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw pozaeuropejskich, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
3. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
4. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa, z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
5. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
6. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
7. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw pozaeuropejskich, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
8. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw pozaeuropejskich, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
9. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia, jeżeli jest realizowana usługa transportowa z wyłączeniem ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium krajów mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
10. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa z wyłączeniem ułatwiania nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
11. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
12. ułatwianie nabywania powiązanych usług turystycznych wykonywanych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzecząpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;

Beneficjent Gwarancji:
Marszałek Województwa Małopolskiego
Każdy Podróżny, który zawarł umowę
z TBP BESKIDVISION SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
w okresie obowiązywania Gwarancji.

W imieniu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A.

Joanna Małek – Starszy Kierownik ds. Kluczowych Klientów

SIGNAL IDUNA Polska
Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
Regionalne Centrum Obsługi Ubezpieczeń
ul. Sokolska 65, 40-087 Katowice
NIP: 583-27-58-112, Regon: 192566592

Niniejszy Certyfikat nie stanowi podstawy dla Marszałka Województwa do wystąpienia z roszczeniem. Podstawą do żądania zapłaty z Gwarancji jest wyłącznie oryginał Gwarancji lub jej odpis potwierdzony przez podmioty, które ją podpisały. Certyfikat wydaje się na wniosek Wnioskodawcy i jego używanie możliwe jest jedynie w przypadku doręczenia Marszałkowi Województwa oryginału gwarancji.

SIT 0123/03.16